



بازگشت

شازده کوچولو

www.ketab.ir

الخاندرو گیلیرمو روئمرس

فروزنده دولتیاری



سرشناسه روئمرس، الخاندرو گیلیرمو، ۱۹۵۸ - م. Roemmers, Alejandro Guillermo
عنوان و نام پدیدآور بازگشت شازده کوچولو/ الخاندرو گیلیرمو روئمرس؛ فروزنده دولتیاری.
مشخصات نشر تهران: شاهدخت پاییز، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری ۱۰۴ ص.؛ ۵/۱۴ × ۵/۲۱ س.م.
شابک ۹۷۸-۶۲۲-۶۸۴۷-۸۵-۸

وضعیت فهرست نویسی فیفا
یادداشت کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "The return of the young prince" به
فارسی برگردانده شده است

موضوع داستان‌های نوجوانان آرژانتینی -- قرن ۲۰ م.
Young adult fiction, Argentine -- 20th century
شناسه افزوده دولت‌یاری، فروزنده، ۱۳۴۵ - مترجم

رده بندی کنگره ۱۸/PQ۷۷۹۸

رده بندی دیویی ۶۴۳/ج۶۴

شماره کتابشناسی ملی ۸۶۶۴۵۱۵

اطلاعات رکورد کتابشناسی فیفا

بازگشت شازده کوچولو

الخاندرو گیلیرمو روئمرس

فروزنده دولتیاری

ناشر: انتشارات شاهدخت پاییز

ناظر چاپ: محمدکبیری - فرشته دودی

نوبت چاپ اول ۱۴۰۰ تیراژ ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸ - ۶۲۲ - ۶۸۴۷ - ۸۵ - ۸



میدان انقلاب، خیابان فخررازی، کوچه فراهانی شرقی پلاک ۲۴ طبقه اول

تلفن: ۶۶۴۹۷۸۹۲ - ۶۶۴۹۳۸۵۵ - ۰۹۱۲۶۵۰۹۴۷۸

«کلیه حقوق مادی این اثر متعلق به اسدالله کبیری می‌باشد»

پیشگفتار



چند سال پیش، طی یک اقامت کوتاه در بوینوس آیرس موفق به ملاقات با آلخاندرو گیلرمو رومرز^۱ شدم. به عموراده‌هایم، فرانسوا و ژان داگای^۲، برادرزاده‌های سنت اگزوپری^۳ گفتم که مایل هستم از مسیر پرواز خلیانانی که شرکت آیروپوستان را تأسیس کردند و برای اولین بار در آرژانتین و شیلی اقامت داشتند، بازدید کنم. آن‌ها نیز فوراً جزئیات تماس با رومرز را در اختیارم گذاشتم و من توانستم با او در تماس باشم. به محض رسیدن به آرژانتین با وی تماس گرفتم و برای صرف شام با هم قرار گذاشتم. همان شب بود که برای اولین بار درباره «بازگشت سازده کوچولو» شنیدم.

تمام مدت با هم گفتگو کردیم، هنگام بازگشت یک نسخه از کتابش را به من داد تا آماده سفر به پاتاگونیا و آند گردم. کتاب را گشودم، یک مقدمه برای اولین نسخه این کتاب به زبان آرژانتینی توسط فردریک داگای، برادرزاده ارشد سنت اگزوپری نوشته شده بود. او در همان زمان، مدیر بنیاد جوانان آنتوان سنت اگزوپری بود. در این مقدمه آمده بود که آلخاندرو رومرز خاطرات و روح کودک درون وی را زنده کرده است. او پس از خواندن کتاب بازگشت سازده کوچولو متوجه شد که نویسنده قصد

1 Alejandro Guillermo Roemmers

2 François & Jean d'Agay

3 Saint-Exupéry

دارد ما را با این داستان به نوع دیگری آشنا کند، یعنی توجه ما را به ماهیت اصلی و شعرگونه آن جلب کند.

فردریک حق داشت، رومرز که درواقع یک شاعر نوپرداز نیز هست، در قالب یک تاجر فعالیت می‌کند که تقریباً همه‌وقت او صرف سفرهایی می‌شود که عمدتاً پاسخ به دعوت افراد گوناگونی است که کتاب‌هایش را خواندند یا با افکار و ایده‌هایش آشنایی دارند. او از مدارس، کالج‌ها و دانشگاه‌ها بازدید می‌کند تا پیام اصلی خود را به گوش همگان برساند: با تحصیلات، ایمان، شهامت و میانه‌روی قادر خواهید بود فقر، جهالت، بی‌سوادی و بدبینی را نابود کنید. او اهمیت زیادی برای قدرت رهایی‌بخش عشق قائل است و اینکه چگونه عشق به ما کمک می‌کند در برابر تحلیل تدریجی ارزش‌ها در جهان کنونی مقاومت کنیم.

و این کتاب، داستان سفر شازده کوچولو به سرزمین متروکه و حزین پاتاگونیا است. در این کتاب یک بزرگسال برگزیده با یک نوجوان که معلوم نیست ناگهان از کجا آمده اما علیرغم جبه کوچکی به سایرین جرأت و جسارت می‌دهد، همراه می‌شود. در اینجا با یک نوع سفر حوالی و یک نوع بازگشت به اصول برای هر بزرگسال که احساس می‌کند از ریشه‌هایش جدا مانده است، مواجه هستیم.

از بسیاری جهات، «بازگشت شازده کوچولو» را می‌توان یک دستورالعمل اخلاقی معاصر تلقی کرد. این کتاب در قرن بیست و یکم توسط مردی با رویای تغییرات بزرگ نوشته شده است، جامعه او با ساختارهای سیاسی نامناسب دسته‌به‌گریبان است بنابراین با هر نوع تهدید که بخواهد پیام امید را به سیستم آموزشی تزریق کند، مخالفت می‌کند.

این کتاب یادآور ارزش‌هایی است که هرگز نباید ترک کنیم: اهمیت دوستی، خانواده، جامعه و شفقت - این‌ها ارکان هر جامعه متمدن هستند.

این شاعر و نویسنده با کمک قهرمان داستان به ما نشان می‌دهد که برخی مردان خاص (همانند مردان شرکت آیروپوستال که شکوه و عظمت آفریدند و بزرگ‌ترین آن‌ها یعنی آنتوان دو سنت اگزوپری) قادر هستند با کمک نحوه زندگی کردن خود، شهامتشان، خودداری و اعتدال، نوع دیدگاه خاص که نسبت به زندگی و جهان داشتند و حتی کارهای معین که در طول زندگی انجام دادند؛ شیوه‌های خاص زندگی را به ما نشان دهند.